

Преюдициално запитване от Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Унгария),
постъпило на 18 юли 2017 г. — Human Operator Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli
Igazgatóság

(Дело C-434/17)

(2017/C 318/15)

Език на производството: унгарски

Запитваща юрисдикция

Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Страни в главното производство

Жалбоподател: Human Operator Zrt.

Ответник: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

Преюдициален въпрос

Трябва ли Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2349 ⁽¹⁾ на Съвета от 10 декември 2015 година да се тълкува в смисъл, че не допуска установената в Унгария практика, съгласно която се счита, че националната законова разпоредба, приета въз основа на посоченото решение за изпълнение и предвиждаща дерогация от член 193 от Директива 2006/112/ЕО от Съвета, влиза в сила на 1 януари 2015 г. и следва да се прилага, считано от тази дата, при положение че решението за изпълнение не съдържа разпоредби за обратно действие или приложимост, макар в своето искане за разрешение за въвеждане на дерогацията Унгария е посочила тази дата като начална дата на нейното прилагане?

⁽¹⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2349 на Съвета от 10 декември 2015 година за даване на разрешение на Унгария да въведе специална мярка за дерогация от член 193 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 330., стр. 53).

Преюдициално запитване от Vrederecht te Antwerpen (Белгия), постъпило на 24 юли 2017 г. —
Woonhaven Antwerpen/Khalid Berkani, Asmae Hajji

(Дело C-446/17)

(2017/C 318/16)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Vrederecht te Antwerpen

Страни в главното производство

Ищец: Woonhaven Antwerpen

Ответници: Khalid Berkani, Asmae Hajji

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли одобрено от фламандското правителство дружество за строителство на социални жилища, което отдава под наем социално жилище на потребител срещу наем, който зависи, от една страна, от пазарната стойност, която това дружество е определило само, и от друга страна, от доходите и структурата на семейството на наемателя, да се счита за търговец по смисъла на правото на Съюза?
- 2) Представлява ли отношението между одобрено дружество за строителство на социални жилища и потребител, което възниква с наемането от последния на социално жилище, и по-специално член 11 от типовия договор за наем, който е част от това отношение, договор по смисъла на Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори ⁽¹⁾?